



**MEMORANDUM OF UNDERSTANDING
BETWEEN
THE REPUBLICAN UNITARY ENTERPRISE “BELARUSIAN STATE
INSTITUTE OF METROLOGY”
AND
TÜBİTAK NATIONAL METROLOGY INSTITUTE
FOR
COOPERATION IN METROLOGY**

The Republican Unitary Enterprise “Belarusian State Institute of Metrology” (BelGIM) of the Republic of Belarus and TÜBİTAK National Metrology Institute (TÜBİTAK UME) (hereinafter referred to as the “Participants”) recognizing the importance of scientific and technical cooperation in the field of metrology and the promotion of economic and trade relations between the two countries, in order to provide a mechanism for scientific and technical cooperation, taking into account the tasks and functions of both Participants, hereby agree to pursue scientific and technical cooperation in metrology in accordance with this Memorandum of Understanding (hereinafter referred to as the “Memorandum”).

Paragraph 1. Scope

The scope of this Memorandum is to strengthen relations between the both Participants, and to provide a framework for cooperation in measurement standards and related basic and applied physical and chemical sciences, and other related fields as may be mutually agreed.

Paragraph 2. Forms of Cooperation

The Participants mutually consent that the above-mentioned cooperation may be carried out in the following forms:

- collaboration in research regarding measurement standards by means of comparisons as well as in the theory of measurements and measurement techniques;
- collaboration in development of calibration procedures and evaluation of measurement uncertainties in different fields of measurements;
- cooperation in training of personnel by means of internship and study visits;
- cooperation in the field of type approval of measuring instruments by means of consultations;
- collaboration in developing test procedures for measuring instruments used in different fields of measurements;
- exchange of experience and training on the establishment of quality management system of national metrology institutes;



- collaboration in the field of proficiency testing of calibration and other measurement laboratories;
- exchange of information regarding national legislation in the field of metrology.

Paragraph 3. Validity Period of the Memorandum

This Memorandum will come into effect upon signature by both Participants and remain valid for five (5) years, unless terminated earlier by either Participant upon ninety (90) days prior written notice to the other Participant. Each Participant may terminate this Memorandum at any time by giving to the other Participant a written notification to that effect. In this case, the Memorandum will be terminated two (2) months after the date of the receipt of the notification.

This Memorandum may be amended or extended by written consent of the Participants any time. The amendments will come into effect with the same procedure prescribed under this Paragraph.

The termination of this Memorandum will not affect the validity or duration of projects under this Memorandum that are initiated prior to such termination unless otherwise decided by mutual consent.

Paragraph 4. Confidentiality

Either Participant is free to use any scientific and technical information created or provided in the course of cooperative activities under this Memorandum for its own internal research and development purposes. Any commercial use of such information will be the subject of a separate arrangement to be negotiated by the Participants on a project-by-project basis. The information may not be disclosed to any third Participant without the prior written consent of the Participant that supplied the information.

Paragraph 5. Points of Contact

Both Participants agree to designate the points of contact for the coordination of activities connected with the implementation of this Memorandum.

For BELGIM:

Olga Shemagonova
Head of International Cooperation Sector
email: shemagonova@belgim.by

For TÜBİTAK UME:

Mehmet Sait Ekinçi
Head of International Relations Unit
e-mail: mehmetsait.ekinçi@tubitak.gov.tr



Paragraph 6. Principles of Cooperation

Leaders of the Participants who signed this Memorandum can establish working groups for achieving the goals of cooperation envisaged by the Memorandum or other goals, which may be formulated within future amendments.

Leaders of the Participants regularly review the implementation of the Memorandum and take the appropriate steps in order to maintain the efficiency of collaboration.

Paragraph 7. Limitation of Liability and Settlement of Disputes

- A. This Memorandum is concluded with a view to enhancing and developing cooperation between the Participants and does not constitute an agreement binding upon the Participants under international law. No provision of this Memorandum will be interpreted and implemented as creating legal rights or commitments for the Participants.
- B. This Memorandum will not affect the validity or execution of any obligation arising from other international treaties or agreements concluded by either Participant.
- C. With respect to the cooperation activities established under this Memorandum, each Participant will take, in accordance with its laws and regulations, all necessary measures to ensure the best possible conditions for their implementation. Any disputes related to the interpretation or implementation of this Memorandum will be settled through consultation between the Participants.

Paragraph 8. Means of Implementation

Any information between the Participants is exchanged using modern means of telecommunications.

This Memorandum does not create any financial obligations on the Participants. Each Participant will bear all its own expenses arising from the implementation of this MoU, including the expenses related to travelling and participation in seminars and workshops, unless otherwise decided by mutual consent, according to its ordinary budget availability and without any additional cost for their respective state budget.

The Memorandum will be interpreted in accordance with the legislation of the Republic of Belarus and Türkiye.

Paragraph 9. Other terms

Signed in two original copies in English each of the copies being equally valid.

The Memorandum may be translated into the native language of each Participant in full accordance with the original text.



**Republican Unitary Enterprise
"Belarusian State Institute of Metrology"**



**TÜBİTAK National Metrology Institute
(TÜBİTAK UME)**